

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

<p>Year B <u>September 8, 2024</u> 23rd Sunday in Ordinary Time 16th Sunday after Pentecost</p>	<p>Año B <u>8 de septiembre de 2024</u> 23^o Domingo del Tiempo Ordinario 16^o domingo después de Pentecostés</p>
--	--



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i>		
Saturday - <i>Sabado</i>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - <i>Domingo</i>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - <i>Dias de semana</i>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
<p><u>Religious Articles Gift Shop:</u> Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: <u>Angela Pellegrino: 347-276-2323</u></p>		

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTIONS:

September 8, 2024 – September 15, 2024

SATURDAY, September 7

9:00 The Immaculate Heart of Mary
4:00 Thanksgiving to OLMC
5:30 Patrick Elaja(Blessing)

Requested By/Pedido Por

Petronille Pierre
Marieh Cherelus

SUNDAY, September 8 Year B – 23rd Sunday in Ordinary Time - 16th Sunday after Pentecost

8:00 Thanksgiving to OLMC
9:15 +Anthony Sica
10:30 Natalia and Bob(Blessing)
12:00 Schmid Dubuisson(employment)
1:00 OLMC and Souls in Purgatory
2:30 Blessing for Benefactors who prayed for Zena

Guerda Bonny
Joanna and Anthony
Parents
mother
Robert Most

MONDAY, September 9

7:00 Pro Populo
9:00 Thanksgiving to OLMC

Noucheline Jean and Family

TUESDAY, September 10

7:00 Maria Grace Coresello (L) `
9:00 +Santa Bienvenida Rubio Jimenez

Michael & Lisas Reali
Su hija

WEDNESDAY, September 11

7:00 Daren Fela(Blessing)
9:00 Deceased of 9/11

Marieh Cherlus
Joanna and Anthony

THURSDAY, September 12

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Thanksgiving

Carmelle Pavilus and Family

FRIDAY, September 13

7:00 Carmello Erie(Blessing)
9:00 +Michael LaPorta (Anniversary)

Judith Elie
Niece and nephew

SATURDAY, September 14

9:00 Andrew Juliano
4:00 Thanksgiving
5:30 Zion Di Zeno

Andrew Juliano
Natacha Jeudi
Marie M Jacquesrius

SUNDAY, September 15 Year B – 24th Sunday in Ordinary Time - 17th Sunday after Pentecost

8:00 All Souls
9:15 Rulx Achille (healing)
10:30 The Shepard Mc Bride & Binion Families(Conversion)
12:00 +Jerry Irizarry
1:00 +Roger Assman
2:30 +Andrill Pitynski

Guerda Bonny
father
George Tierra
Maria and Wilson Irizarry
Tayco family and friends

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2024 ENVELOPES - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

During Rectory Office Hours Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm

SOBRES 2024-para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.



Durante el horario de oficina de la rectoría De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

Rectory will be closed Monday September 2, 2024 LABOR DAY
La Rectoría Esta Cerrada Lunes 2 de septiembre de 2024 Dia del Trabajo

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones		
 Los martes – El grupo de oración, <i>Jesús es La Roca</i> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <i>Esperamos verlos allí.</i>		
Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.		
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;"> <u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday </td> <td style="text-align: center;"> <u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes </td> </tr> </table>	<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes
<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes	

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at essecumvideri442@gmail.com

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr. Hackett por correo electrónico a essecumvideri442@gmail.com


<u>Eucharistic Adoration</u> (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	<u>La Adoración Eucarística</u> (de lunes a sábado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.
--	--

September/Septiembre

<u>NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY</u> Sunday, September 8 9:30 A.M. to 12 Noon Confessions 10:30 A.M. Choir Mass with Incense 12 Noon Coffee Hour, Parish Hall 4:30 P.M. Solemn Vespers, Rosary and Benediction of the Blessed Sacrament	<u>LA NATIVIDAD DE LA VIRGEN MARÍA</u> Domingo 8 de Septiembre 9:30 A.M. a 12 Mediodía Confesiones 10:30 A.M. Misa Coral con Incienso 12 Noon Hora del café, salón parroquial 4:30 P.M. Visperas Solemne, Rosario y Bendición del Santísimo Sacramento
---	--

<u>Children's Religious Instruction Program</u> <u>REGISTRATION</u> SEPTEMBER , 8, 15, 22 10:30 AM-12 NOON AT THE <u>RECTORY</u> at 116 St by the side of the Church entrance <u>PRIORITY will go to the children of registered parishioners</u> The Registration fee of \$30.00 will be collected on those days. If you are registering the student for <u>Holy Communion</u> , please provide a copy [NOT ORIGINAL] of the child's Baptism certificate. (Must be 7 yrs. old for 1 st yr. and 8 yrs. old to 10 yrs. old for 2 nd yr.). If you are registering the student for <u>Confirmation</u> , please provide a copy [NOT ORIGINAL] of the Baptism and First Holy Communion certificates. (Must be 11 yrs. for 1 st yr and at least 12 years old for 2 nd yr.) CERTIFICATE(S) COPIES MUST BE PRESENTED AT TIME OF REGISTRATION	<u>Programa de Instrucción Religiosa para Niños</u> <u>REGISTRO</u> 8, 15, 22 DE SEPTIEMBRE 10:30 AM-12 MEDIODÍA EN <u>LA RECTORIA</u> en 116 St al lado de la entrada de la Iglesia <u>La PRIORIDAD irá a los hijos de los feligreses registrados</u> La tarifa de inscripción de \$ 30.00 se cobrará en esos días. Si está inscribiendo al estudiante para la <u>Sagrada Comunión</u>, proporcione una copia [NO ORIGINAL] del certificado de bautismo del niño. (Debe tener 7 años para el primer año y entre 8 y 10 años para el segundo año). Si está inscribiendo al estudiante para la <u>Confirmación</u>, proporcione una copia [NO ORIGINAL] del certificados de Bautismo y Primera Comunión. (Debe tener 11 años para el primer año y al menos 12 años para el segundo año). LAS COPIAS DEL CERTIFICADO DEBEN PRESENTARSE AL MOMENTO DE LA INSCRIPCIÓN
---	--

Martes 10 de septiembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

<u>FATIMA MASS & PROCESSION</u> Friday, September 13, 2024 6:00 P.M. Rosary & Confessions 7:00 P.M. Choir Mass with Incense 8:00 P.M. Outdoor Candlelight Procession	 <u>MISA Y PROCESION DE FÁTIMA</u> Viernes, 13 de septiembre de 2024 6:00 P.M. Rosario y Confesiones 7:00 P.M. Misa Coral con Incienso 8:00 P.M. Procesión por las calles de candelas
---	---

GRAN CONCIERTO DE ALABANZA – Domingo, 15 de septiembre de 2024

a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial

El Grupo de oración –Jesús es la Roca invitado PABLO CASTRO - Música Y Predica



Pastor's Message

September 8, 2024

Year B

23rd Sunday in Ordinary Time

16th Sunday after Pentecost

The Gospel defines the life and mission of Jesus of Nazareth very concisely: "He has done good to all...". This divine Teacher was completely different from the scribes or Pharisees - he taught with an irresistible power. He referred to commonly known sacred texts. He also willingly used images taken from nature and farm work, he drew on the experiences of shepherds and fishermen, and the concerns of a housewife were close to Him. It was probably for this reason that mainly those who suffered from various failures came to Jesus, both children and sinners flocked to Him. The Lord Jesus was able to restore faith in himself, his words aroused hope for a better tomorrow. The way he spoke about God revealed His Face - full of mercy and tenderness.

In today's Gospel we heard that "They brought Him [Jesus] a deaf man and asked Him to lay His hand on him." In fact, they probably didn't really know what to ask for. But there was great faith in this urgent, although clumsy request. It was an undefined and unlearned faith. The inhabitants of Decapolis were pagans. They did not know the God revealed in the Old Testament, or at least they did not officially worship Him. So they could only have had only a vague idea about the Messiah. The call to open can be interpreted more broadly as an appeal to the inhabitants of the region to accept Christ and His teachings. Despite everything, Jesus was very close to the inhabitants of Decapolis in his own way. And that's why they trusted Him, they knew that they could present their request to Him.

The presence of disabled people among the healthy and strong is God's living speech about the greatness of the natural gifts we have. A man with a white cane in his hand talks about the value of healthy eyes, a mute - about the value of the gift of language, a person sitting in a wheelchair - about the freedom hidden in healthy legs, a mentally disabled person - about the gift of reason. Direct contact with these people calls us to give thanks for the gifts we have. It is not our fault that we enjoy our full strength. Others, through no fault of their own, struggle with disability. The great composer Ludwig van Beethoven, when he became deaf, composed his most beautiful works, such as "Hymn to Joy". There are no unnecessary or second-class people in the kingdom of God. You don't necessarily have to experience physical deafness to discover a different world. You can become deaf by choice or selectively deaf. Selective deafness means choosing what we want to hear and what we don't want to hear. This is what happened in Saint's youth. Augustine, bishop of Hippo, who was multi-talented, but at the same time lost in his search for the meaning of life, became entangled in heretical views and a disordered way of life. After his conversion, he wrote in his "Confessions": "You spoke, you called and overcame my deafness. You shone, Your light removed my blindness. You smelled around me, I felt and absorbed you. Once I have tasted it, and behold, I hunger and thirst; You touched me, and behold, I burn with the desire for Your peace

Mensaje del pastor

8 de septiembre de 2024

Año B

23^o Domingo del Tiempo Ordinario

16^o domingo después de Pentecostés

El Evangelio define de manera muy concisa la vida y la misión de Jesús de Nazaret: "Ha hecho el bien a todos...". Este divino Maestro era completamente diferente de los escribas o fariseos: enseñaba con un poder irresistible. Se refirió a textos sagrados comúnmente conocidos. También utilizó de buena gana imágenes tomadas de la naturaleza y del trabajo agrícola, se basó en las experiencias de pastores y pescadores, y las inquietudes de un ama de casa estaban cercanas a Él. Probablemente fue por esta razón que acudieron a Jesús principalmente aquellos que sufrían diversos fracasos, tanto los niños como los pecadores acudían a Él. El Señor Jesús supo restaurar la fe en sí mismo, sus palabras despertaron la esperanza de un mañana mejor. La forma en que hablaba de Dios revelaba su rostro, lleno de misericordia y ternura.

En el Evangelio de hoy escuchamos que "Le trajeron [a Jesús] un hombre sordo y le pidieron que le impusiera la mano". De hecho, probablemente no sabían realmente qué pedir. Pero había una gran fe en esta petición urgente, aunque torpe. Era una fe indefinida y no aprendida. Los habitantes de Decápolis eran paganos. No conocían al Dios revelado en el Antiguo Testamento, o al menos no lo adoraban oficialmente. Por lo tanto, sólo podían haber tenido una idea vaga sobre el Mesías. El llamado a la apertura puede interpretarse de manera más amplia como un llamado a los habitantes de la región a aceptar a Cristo y sus enseñanzas. A pesar de todo, Jesús estuvo a su manera muy cerca de los habitantes de Decápolis. Y por eso confiaron en Él, sabían que podían presentarle su petición.

La presencia de personas discapacitadas entre los sanos y fuertes es el discurso vivo de Dios sobre la grandeza de los dones naturales que tenemos. Un hombre con un bastón blanco en la mano habla del valor de unos ojos sanos, un mudo - del valor del don del lenguaje, una persona sentada en una silla de ruedas - de la libertad que se esconde en unas piernas sanas, una persona con discapacidad mental - de el don de la razón. El contacto directo con estas personas nos llama a dar gracias por los dones que tenemos. No es culpa nuestra que disfrutemos de todas nuestras fuerzas. Otros, sin tener la culpa, luchan contra la discapacidad. El gran compositor Ludwig van Beethoven, cuando quedó sordo, compuso sus obras más bellas, como "Himno a la alegría". En el reino de Dios no hay personas innecesarias o de segunda clase.

No es necesario experimentar sordera física para descubrir un mundo diferente. Puedes quedarte sordo por elección propia o selectivamente. La sordera selectiva significa elegir lo que queremos oír y lo que no queremos oír. Esto es lo que sucedió en la juventud de Saint. Agustín, obispo de Hipona, que tenía múltiples talentos, pero al mismo tiempo perdido en su búsqueda del sentido de la vida, se vio envuelto en opiniones heréticas y en un modo de vida desordenado. Después de su conversión, escribió en sus "Confesiones": "Hablaste, llamaste y venciste mi sordera. Brillaste, Tu luz quitó mi ceguera. Oías a mi alrededor, te sentí y te absorbí. Una vez que lo haya probado, he aquí que tengo hambre y sed; Me tocaste, y he aquí, ardo en el deseo de tu paz.